نومرو : ۱۲۶۱۲

سرمحرری : اغا اوغلی احمد

هر کون آقشاملری نشر اولنور اسلام وغورك غزته‌سیدر
اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده‌سنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۵ استانبول

خصوصات تحریریه واداریه‌ایچون صاحب امتیازی نامنه مراجعت اولنور

ترجمان حقیقت

پنجشنبه — ۲۵ رجب ۱۳۳٤
۱۲ مایس سنه ۱۳۳۲ و ۲۵ مایس ۱۹۱٦

شرائط اشتراکی : استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ غروشدر
ولایات ایچون سنه‌لکی ۹۰ ، آلتی آیلغی ۵۰ ، برآیلغی ۲٤ غروشدر
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱٦۵ وآلتی آیلغی ۸۵ غروشدر

اعلانات ایچون اداره‌خانه‌ده مراجعت ایدیلیدر

سیاسیات

صلح تشبثلری

وولف آژانسنك واشینغتوندن آله‌رق نشر ایتدیکی بر خبر بتون دنیانك نظر دقتنی جلب ایده‌جك ماهیتده‌در . بوخبره کوره آمریقا مجلسی، اعضادن برینك تکلیفی اوزرینه متحداً آمریقا رئیسنه بتون جهان دولتلرینی عمومی بر قونفرانسه دعوت ایتمك صلاحیتنی بخش ایتمشدر . بوقونفرانس ایکی مقصد تعقیب ایلیه‌جکدر . اولا آوروپاده عمومی حربه نهایت ویرمك ، ثانیاً ده ملتلر ودولتلر آراسنده برحکم هیئتی تشکیل ایده‌رك ظهور ایده‌جك اولان بتون مسائلك حلنی بوحکم هیئتنه تودیع ایلمك :

بوخبرك اهمیتی درکاردر . بوکی تشبثلر کلیشی کوزل وبردن بره یاپیلمز مادامکه آمریقا مجلسی کبی بتون آمریقا ملتنی تمثیل ایدن مهم وجدی بر مؤسسه بویله برتشبثی اوزرینه آلیور ، هیچ شبهه یوقدرکه تشبثك موفقیتله نتیجه‌لنمسی ایچون لازم اولان تدابیر اولیه‌ده دوشونلمشدر . تعبیر آخرله ، مسأله ایله علاقه‌دار اولان طرفلرله اولجه کوروشلمش فکرلری میللری استمزاج ایدلمشدر . وآنجق آندن صوکرا شوعلی خطوه آتیلمشدر .

مسئله‌ده هرکسدن اول وزیاده علاقه‌دار اولان محارب طرفلردر . بوندن برقاچ آی اول ، آمریقا رئیسی طرفندن معتمد برذات آلمانیا فرانسه وانکلتره حکومتلری نزدینه مهم بروظیفه ایله اعزام ایدلمش اولدیغی معلومدر . دها اوزمان کرك مطبوعاتده وکرك محافل سیاسیه‌ده آمریقانك صلح ایچون توسط ایتدیکی سویلندی . هرنه‌قدر بالآخره بوخبر تکذیب اولندی ایسه‌ده ، حقیقتك نه‌دن عبارت اولدیغی یك محدود ذواندن باشقه کیمسه‌جه معلوم اولمدی . بر آز صوکرا ، پاپا جنابلرینك‌ده آمریقا رئیسنه مراجعت ایده‌رك صلح ایچون توسط ایتمسنی رجا ایلدیکی سویلندی . فی‌الحقیقه پاپا جنابلرینك رئیس ویلسونه مراجعتی انکار اولنمدیسه‌ده تشبثك دهامیادیسنده بولندیغی ایچون مراجعتك اجراسی ایچون اولدیغی بیان ارلدی .

حالبوکه وولف آژانسنك برکره نشر ایتدیکی خبر ، بتون بو شایعه‌لرك تماماً اساسسز اولدیغنی اثبات ایدییور . آکلاشیلیور که کرك آمریقادولتی وکرك پاپا ال آلتندن دولتلرایله مذاکراتده بولنیورلرمش ومحاربلرك افکار وتمایلاتی استمزاج ایده‌رك آلنمش اولدقلری جوابلردن عمومی صلحك اعاده‌سی امکانی اولدیغنه قناعت حاصل ایتمشلردر . آلمانیا باش وکیلی بتمان هولوغ جنابلرینك صوك نطقلری وانکلتره خارجیه ناظری سیر ادوارغره‌یك تماماً تبدیل لسان ایده‌رك متواضعانه‌برمارزده صلحدن بحث ایتمسی‌ده، بیانمزی تأیید ایده‌جك دلائلدندر .

مع‌مافیه، آمریقا رئیسنك بوتشبثی اوزرینه آله‌رق رسماً ایشه کیریشه‌جکنی فرض ایتسه‌ك بیله مطلق، موفق اوله‌جغنی شمدیدن تخمین ایتمك قابل دکلدر . زیرا میدانده اوقدر قاریشیق ، حل مشکل مسئله‌لر واردرکه بونلرك آراسندن ، محارب طرفلردن بری کندی مغلوبیتی اعتراف ایتمکسزین چیقمق امکان خارجندەدر . بومحاربه‌نك بونان قرالك وقتیله دیمش اولدیغی کبی نتیجه‌سز اوله‌رق ختام بولمسی، غیرقابل تصوردر .

بوکون اصل واقع اتفاق زمره‌سنك غالب اولدیغندن عبارتدر . عجبا ، رئیس ویلسون شو اصل وقعك اعترافی ائتلاف زمره‌سنه قبول ایتدیره‌بیله‌جکمی ؟ دشمنلرمز مغلوبیتلرینی اعتراف ایده‌رك آرتق هرکون کندیلری ایچون بکی یأسی موجب اولان آتیدن وآنك کتیره‌جکی موهوم ظفرلردن امیدلرینی کسه‌جکلرمی‌در ؟ واصل واقع قارشیسنده تسلم نفس ایده‌رك غالب طرفك شرطلرینی قبول ایلیه‌جکلرمی‌در ؟

بو شرطلرك اساسلرینی اتفاق زمره‌سنك ممثلی اولان آلمان باش وکیلی بتمان هولوغ جنابلری نطقلرندن برنده ایضاح ایتدی : فرانسه‌نك انتقام خولیاسندن وز کچمسی ، روسیه ایله انکلتره‌نك جهان حاکمیتی سوداسنه وداع ایلمری وآرتق اتفاق زمره‌سنی تشکیل ایدن دولتلر ایله دیکر ملتلرك صلح وآسایشنی تهلکه‌یه القا ایده‌بیله‌جك شرائطك استحصالی ، ایشته او اساسلر ! عمومی حربی موجب اولان عامل ، شو شرطلرك محاربه‌دن اول موجوداولمری ایدی . بشریتك راحت وسکونی ایچون محاربه شو شرطلرك استحصالی ایله نتیجه پذیر اولمالیدر . عکسی تقدیرده یاپیله‌جق صلح ، موقت برتوقفدن باشقه برشی اولازویدیدرکه بونجه فلاکتلره ، فداکارلقلره تحمل ایتمش اولان غالب طرف بویله تماماً برصلحك اعاده‌سنی آرزو ایتز .

اکر فی‌الحقیقه ، آمریقا دولتی ، یاپمش اولدیغی استمزاجلر اساسنده دشمنلرمز طرفندن شو اساسلرك قبولی امکانی استشمام ایتمش ایسه ، مرفق اوله‌رق تخمین ایتمك قابلدر .

بین‌الملل حکم هیئتنه کلجه، بونك برکره تجربه‌سی یاپیلدی وبونجه دیدیه ایله قورولمش وپك چوق امیدلری تولید ایتمش اولان لاهی صلح قونفرانسی مع‌التأسف تماماً افلاس ایتدی . آکلاشیلدیکه بشریت علم وفنك بتون ترتیباتنه رغماً بنه او اسکی لاتین ضرب مثلنك کوستردیکی بهربتدر : « انسان انسانه قورتدر » وبوحال یکرمنجی عصرده دها شدتله حاکمدر . بنه اسکیسی کبی ملتلر آراسنده صوك حکمه قوت اوله‌جقدر وضعیفلر آیاقلر آلتنده ازیلوب کیده‌جکلدر . لاهی صلح قونفرانسنك تنبیهی اوزرینه آلمش اولان روسیه اوتشبثندن بری قاچ دولق خاك ایله یکسان ایلمش وقاچ ملتك موجودیتنه قصد ایتمشدر . دنیاده برطرفده ضعیفلر ، دیکر طرفده قویلر بولندقجه بنه سلاح صوك سوز اوله‌جق وبناءً علیه صلح ومسالمتدن ممکن اولدیغی قدر بهره‌مند اولق ایسته‌ین ملتلر ، دائما قرتل اولمق چالیشمه‌جقلردر . چونکه یاشامق ایچون باشقه چاره یوقدر .

اغا اوغلی احمد

عثمانلی مبعوثلری ایمپراطور طرفندن قبول ایدیله‌جکلر

برلین ، ۲٤ مایس [م.آ] — آلمانیا ایمپراطوری یارین عثمانلی مبعوثلرینی حضورینه قبول ایدیله‌جکدر . عثمانلی مبعوثلری بوکون آلمان مؤسسات صناعیه‌سنك اك جسیملرندن اولان سیمنس شوکرت فابریقه‌سنی زیارت ایتمشلردر . عثمانلی مسافرلری نره‌یه کیتمش ایسه اهالی طرفندن فوق‌العاده صمیمیتله آلقیشلانمشدر .

برلین ، ۲٤ مایس [ق] — دون آقشام اوپراده اوبون تماشا ایتدکدن صکره عثمانلی مبعوثلری کیجه‌یك برقسمنی استانبولی زیارت ایدن مبعوثلرك دعوتی اوزرینه آلمان ۱۹۱٤ جمعیتی بناسنده کچیرمشلردر . اوراده حرارتلی نطقلر تعاطی ایدلمشدر .

یکی آلمان داخلیه ناظرینك نطقی

برلین، ۲٤ مایس [ق] رایخستاغ مجلسنده جلسه‌نك بدایت کشادنده یکی داخلیه ناظری موسیو هلفریخ قیصه برنطق ایراد ایتمشدر: مشارالیه حرب اثناسنده اقتصاداً صوکنه قدر مقاومت ایچون تدابیر لازمه اتخاذ ایتمش اولان سلفی موسیو ده‌لبروخه بیان تشکر ایتدکدن صکره مالیه نظارتی بیوك براعتماد ایله ترك ایتدیکنی وامپراطورلغك امور مالیه‌سنك پك امین الارده بولندیغنی علاوه ایلمشدر . بو وادیده بالخاصه امپراطورلق بانقه‌سی مدیری موسیو « هاونشتاین » ك مدحنده بولنمش وبکی درمهده ایتدیکی وظیفه‌نك مشکلاتندن خبردار اولدیغی سویله‌یه‌رك ظفر قطعیدن امین بولندیغنی وآلمانیانك پارلاق براستقباله نائل اوله‌جغنه مطمئن اولدیغنی علاوه ایلمشدر . بونطق مبعوثلر طرفندن شدتله آلقشلانمشدر .

هلفریخك داخلیه نظارتی وده‌یلی مه‌یل

برلین ، ۲٤ مایس [م.آ] — ده‌یلی مه‌یل غزته‌سی هلفریخك داخلیه نظارتنه تعیینی مناسبتیله یازدیغی مقاله‌ده دیبورکه: پارس اقتصاد قونفرانسنك غوزك صوك هفته‌سنه‌قدر تأخیراولندیغی استخبار ایدلمکده‌در . آلمانیا ایسه حربدن صکره آچیله‌جق حرب اقتصادی ایچون تدابیراولیه‌یی اتخاذ ایتمکده‌در . رجال سیاسیه‌دن اولیوب امور مالیه‌ده‌کی اختصاصیله اشتهار ایدن هلفریخك داخلیه نظارتنه تعیینی آلمانیانك تجارت خارجیه‌یی ضبط غایه‌سیله وقت صرفونده حربه کیریشمك ایچون شدیدن مکمل برتمرفه‌سیستمی حاضرلدیغنی اثبات ایتمکده‌در . اوراده حرارتلی نطقلر تعاطی ایدلمشدر .

۲ ملیار ۳۸۲ ملیون لیرالق قره‌دی

آمستردام ، ۲٤ مایس [ق] — لوندره‌دن اشعار اولنیور : عوام قاره‌سنده موسیو آسکویت یکیدن اوچیوز ملیون انکلیز لیرالق برقره‌دی آجله‌سنی ایسته‌مشدر . یکی طلب اولنان بومبلغ ایله شمدیه‌یه قدر مجلسدن طلب ایتدیکمز پاره ایکی ملیار اوچیوزسکسان ایکی ملیون انکلیز لیراسنه بالغ اوله‌جقدر . مصارفك بوقدر یوکسك اولمسنه باشلیجه سبب متفقلریمزه ومستملکاتمز ایچون یاپدیغمز اقراضاتدر . انکلتره‌نك ذاتاً بورجی اولان بومعاونتده دریغ ایتمش اولسه‌یدی متفقلر محاربه‌یه شمدیکی متانت وتأثیر دائره‌سنده دوام ایده‌مزلردی . عوام قارسی متفقاً یکی قره‌دی‌یی‌ده قبول ایتمشدر .

ماکدونیا جبهه‌سنده

صوفیه ، ۲٤ مایس [ق] — بلغار تلغراف آژانسندن : بلغار ارکان حربیه‌سی ماکدونیا ساحه حربیه‌سندکی وضعیت حقنده آتیده‌کی تبلیغه بولونیور :

« ایکی آیدنبری انکلیز ، فرانسز قوتلرك سلانیك موقع مستحکمندن چیقارق یواش یواش حدودیمزه طوغری یاقلاشیورلر . انکلیز وفرانسزلرك قوای اصلیه‌سی واردار وادیسنده تعبیه اولونمشدر وشرقاً دووا تپه‌دن تا استروماجه قدر امتداد ایلمکده‌در . غرباً ایسه سوربتسقو و وردیناندن فلورینه منطقه‌سنده کاش (لهرین) ه قدر امتداد ایتمکده‌در . تنظیم ایدیلان صرب عساکرینك بر مقداری شمدیدن سلانیکه چیقارلمشلردر . طوبراق ، کوکیلی جبهه‌سنده بر آیدنبری جاری هرکون طوپچی دوئللوسی اولمقده‌در . مع‌مافیه بوکونه قدر انکلیز ، فرانسزلر هنوز هیچ برنقطه‌دن حدودیمزی تجاوز ایتمش دکللردر . اولیکی کون بر فرانسز کشف مفرزه‌سی (غوربی غربای) کوینده قطعاتمز طرفندن آتش آلتنه آلنمش بونك اوزرینه فرانسزلر آتلرینی براقه‌رق قاچمشلردر . اشبو آتلر طرفمزدن اغتنام اولونمشدر .

وقایع حربیه

اولکی کونکی مقاله‌مزده‌ده تخمین ایتدیکمز وجه ایله جنوبی تیرول جبهه‌سندکی محاربات، ایچه‌واسع برشکل آلدی . ایتالیان ارکان حربیه‌سنك شدت صوارتی تخفیفه چالیشدیغی مغلوبیتلر اوقدر بارز ، اوقدر عظیمدر، که بوخصوصده جبهۀ رجعتك پیدا ایلدیکی صوك حد وسعتی قید ایلمك کافیدر. فی‌الحقیقه بوکونکی رجعت جبهه‌سی یتمش کیلو متروبی متجاوز بر ساحه اوزرنده بولنمقده‌در . ایلك تعرض منطقه‌سنك مساعدۀ فوق‌العاده‌سی نتیجه‌سی اوله‌رق، هرکون یکی بر یان آتشنه آلمان مجاور ایتالیان قطعاتی‌ده ، یاواش یاواش عبد کرداب فلاکته قاپیلمقده‌درلر . برهفته‌اول (ره‌رونا) قلعه‌سنك تمام شمالنده واقع جنوبی تیرول اراضیسندن توپیر برك تعرض فورطه‌سی ، بوکون (دولومیتلره) ، یاقین (سوغانا) وادیسنه قدر سرایت ایتمش وبوصورتله (۷۰) کیلومتروللی برمنطقۀ رجعت حصوله کتیرمشدر . ایتالیان رجعتك ، ایتالیان حدودلری داخلنده یاقین برساحه‌ده توقفی قابل اولیه‌جقدر . چونکه برآز دها آشاغیده عرض ایتده‌جکمز وجهله ، بالخاصه (سوغانا) وادیسنده‌کی ایتالیان رجعت قوللرینك ، هیئت عمومیه‌سیله اسیر اولمامسی احتمالی بوقدر . (لاواردنه) یایلاسندن آشاغی دکرلنه‌رك کندی حدودی داخلنده‌واقع (مونته‌ده‌رانا) طابیه‌سنی ترك ایدن ایتالیانلر، شدتلی برسیلابه طوتولمشه‌بکزر برسرعتله‌فرار ایتمکده‌درلر. ایلك طوتونه‌جق منطقه، (آستیغو) نهرینك تشکیل ایتدیکی وادی‌یه حاکم تپه‌لر اوزرنده‌کی بیتمز توکنمز طابیه‌لر اولمقله‌برابر، بوطابیه‌لرك جناحی ، بالخاصه بو صوك یکرمی دت ساعت ظرفنده‌کی حرکات حربیه نتیجه‌سی اوله‌رق بوبوك برمخاطره‌یه معروض بولنمقده‌در. (سوغانا) وادیسنك جنوبنده (ماندریولو) ذروه‌سی ضبط ایده‌رك آشاغی‌یه دوغرو آقان آوستریا ـ مجارلر (آستیغو) وادیسنك آرقه‌سنه دوشمك اوزره‌درلر. عین زمانده (آستیغو) وادیسنه ایلریلین آوستریا ـ مجار قطعاتی‌ده ، (سوغانا) وادیسنك طرفندن فرار ایدن ایتالیان قطعاتنك اوکاریی قطع ایتمك ترتیباتی اخذ ایتمش بولنیورلر. بوصورتله (دولومیتلر)، قریب بر ساحه‌دن جنوبی تیرول اراضیسنه قدر بوتون ایتالیان جبهه‌سی دهشتله بر هرج ومرج قاپیلمش دیمکدر . اسرا مقداری شایان حیرت بر مقیاسده تزاید ایده‌جك وبونك اك مهم نتیجه‌سی ، ایتالیانلرك یکیدن سوق ایده‌جکاری امداد قوللری ایله وقوع بوله‌جق محاربه‌لرده تحقق ایده‌جکدر . فی‌الحقیقه آوستریا ـ مجار تعرضی بوتون معناسیله مفاصواری بر تعرضدر . بوکونکی رجعت ساحه‌سنده، ایتالیانلره عائد هرقوت، یالکز کندینی قورتارمغه چالیشمق مجبوریتنده‌در. کندندن باشقه‌سنی دوشونه‌رك والك قیمتلی فرار دقیقه‌لرینی فدا ایده‌رك بریاچه توقف وعنادی التزام ایده‌جك اولان قوتلر مطلق صورتده اسیر اولمغه محکومدرلر .

جنوبی (تیرول) مغلوبیتی ناقابل تلافی برمغلوبیتدر. ایتالیان اردوسنك ، دائما فلاکتلرله نهایت بولان محاربات سابقه‌دن آلدیغی تجارب عدیده‌یه استناداً بوراده وجوده کتیردیکی تحکیمات ، بالخاصه قیده شایاندر فی‌الحقیقه دها صلح زمانلرده بیله، داغلر آره‌سندن بکانه یوریش منفذلرینی تشکیل ایدن کوپریلر ، تونللر ، کچیدلر، یول قیورغلری ، کاملاً لغملرله مجهز ایدلمش ، بوتون جبهه‌ده ، عدداً شرق فرانسز حدودلرنده‌کی استحکاماتدن فضله توقیف طابیه‌لری، زرهلی قله‌لرله مجهز صوك سیستم استحکامات وجوده کتیرلمشدر. جنوبی تیرولدن فرارایدن ایتالیان قطعاتنك اك بیوك استنادکاهی (ره‌رونا) قلعه‌سیدر. بوقلعه‌نك تحکیماتی، بالخاصه ۱۹۰۰ سنه‌سندن بری اك صوك سیستم مالزمه ایله تقویه ایدلمشدر .

مدافعه لوریشلی بوتون بوترتیبات برکناره

آلمان واشینغتون آتاشه‌میلیترینك توقیفی

ویانه ، ۲۲ مایس [م . آ] — آلمانیانك (واشینغتون) آتشه میلیتری (فون‌ایغل) چالیشمه اوطه‌سنده آلتی قدر پولیس طرفندن قبا برصورتده باصیلوب توقیف ایدلش و نزدنده‌کی اوراقك برقسمی ضبط اولنمشدر . آتشه میلیتر اوراقیله برابر محکمه‌یه سوق اولنمش ایسه‌ده کفالت مقابلنده دحال سبیلی تخلیه ایدلشدر . آلمانیا سفارتی تثبیتات لازمه‌ده بولنمق اوزره مسئله‌یی تحقیق ایتمکده‌در .

(فنادا) ده (واللاند) قنالنك برهوا ایدلوب طیقانمسی ایچون ترتیب اولنان هیئت فنادیه‌یه کویاً آلمانیا آتشه میلیترینك دخلی اولمسی ظننه بناءً آمریقا مدعی عمومیلکی موی‌الیه حقنده تعقیبات اجرا ایتمشدر. آتشه میلیتری اتهام ایده‌جك میداندہ هیچ بردلیل موجود دکلدر .

برالیه‌رق ، جنوبی تیرولده ، ایلك تعرضه معروض قالان وایلك حمله‌ده رجعته مجبور اولان ایتالیان قوتنك بش فرقه اولدیغی دوشونیلورسه ، هزیمتك بویوکلکی بر قات دها تزاید ایدر . بش فرقه ، ایتالیان ترتیب سفریسنه کوره (۹۰) بیك کیشیلك برقوتدر . مع‌مافیه بو قوت ، یالکز (لاوارونه) یایلاسنك جنوبندن (بورقولا) بوغازینه قدراولان ساحه‌یی مدافعه‌یه تخصیص ایدلشدی. حالبوکه بوکونکی رجعت جبهه‌سی توسع ایده‌رك (لاوارونه) شمالندن (سوغانا) وادیسنه قدر امتداد ایتش وهیچ شبهه‌سز ایلك رجعت ایدن بش فرقه‌یه ، اصغری دها بش فرقه‌نك هزیمتی انضمام ایلمشدر . بوشرائط داخلنده (۱۵۰) بیك کیشیدن یك چوق فضله بر ایتالیان اردوسی مغلوب ایدلش دیمکدر . بورادن‌ده آکلاشیلیورکه جنوبی تیرول تعرضی ، جدی بر تعرضدر. کشف ویا تصحیح ویاخود اصلاح خطوط مقصدیله وقوع بولمش بر حرکت دکلدر . بوندن دولایدرکه بز ، حصوله کتیره‌جکی نتایجك اهمیت وعظمتنه بویوك براعتماد وقناعتله منتظر بولنیورز .

● عدامیقره ۱ ... مارەسنده صلح ایچون — برلین ، ۲٤ مایس [ع.ل] — لوندره‌دن اشعاراولندیغنه کوره صلح طرفداری اولان غروپلر غره‌یك صوك بیانانی حقنده مذاکراتده بولنمق اوزره بر اجتماع عقد ایتمك نیتنده‌درلر. مبعوث قونسونی حکومتدن نه‌کبی شرائط ایله صلحی امضا ایتمکه راضی اولدیغنی اعلان ایتمسنك مناسب اولوب اولدیغنی حقنده استیضاحاتده بولنه‌جقدر .

● خدمت مجبوریه‌قبول اولندی — آمستردام، ۲٤ مایس [ق] — لوندره‌دن اشعار اولنیور : لوردلر قاره‌سی اوچنجی قرائتده خدمت مجبوریهٔ عسکریه قانونی قبول ایتمشدر .

● باتان کیلردن — آمستردام ، ۲٤ مایس [ق] — لوندره‌دن اشعار اولنیور : انکلیز ره‌ناس واپوری باتمشدر. دایمارقه (بارلا) واپوری برمانه چارپمش وباتمشدر صرنباتی قورتارلمشدر . ایتالیان یلکن کیلرندن (سابری‌فونی) بحر سفیده‌ده باتیرلمشدر.

● یکی قونفرانسه ایتالیا اشتراك ایتمه‌یه‌جك — برلین ، ۲۵ مایس [م . آ] — « قوریه‌ره ده‌للاسرا » غزته‌سنك لوندره مخابری اشعار ایدیور: ایتالیا حکومتی کله‌جك حزیرانك بشنده اجتماعی مقرر بولنان پارس اقتصاد قونفرانسنك تأخیر ایدلسی آرزوسنی اظهار ایلمش وعکسی تقدیرده ایتالیا نظارینك قونفرانسه اشتراك ایده‌میه‌جکنی بیلدیرمشدر. انکلتره حکومتی ایتالیا حکومتنك بوآرزوسنی استماع ایده‌مه‌مشدر . چونکه قونفرانسك اجتماعی تأخیر ایدلدیکی تقدیرده آوسترالیا رئیس نظاری (هوغ) قونفرانسده حاضر بولنه‌میه‌جقدر. انکلیزلرقونفرانسه اشتراك خصوصنده ایتالیاجه درمیان اولنان اسباب مانعه‌نك ازالەسنه بر یول بوله‌جغنی امید ایتمشلردر . فقط ایتالیا حکومتی مشکلات واقعه‌یی ازاله‌یه امکان بوله‌مدیغندن قونفرانسه اشتراکدن امتناع ایلدیکنی شمدی بیلدیرمشدر . ایتالیا حکومتنك شوطرز امتناعی (پارس)ده بك فنا تأثیرات حاصل ایلمشدر.

● سالاندرا وسونینو قراوکاهده — ویانه ، ۲۳ مایس [م.آ] — زوریخدن اشعار اولنیور: ایتالیان باش وکیل سالاندرا خارجیه ناظری سونینو حربیه ناظری پور قراوکاهه عزیمت ایتمشلردر .

● انکلتره ومعدن صاحبلری — برلین ، ۲۵ مایس [م . آ] — ایتالیا مطبوعاتندن « پوپولو رومانو » نك استخبارینه نظراً انکلتره حکومتی کور معادن اصحابندن فرانسه وایتالیایه مساعده‌جق کورلرك فیئاتندن بوزده یکرمی اسقونطو ایدلسنی طالب ایلمشدر . معدنلر اصحابی بو طلبه قاشی هنوز برجواب ویرمه‌مشلر ایسه‌ده ویره‌جکلری جوابك منفی اولدیغی محقق عد ایدیلیور .

● ایتالیا آنونیم شرکتلرینك طابی — برلین، ۲۵ مایس [م . آ] — رومادن اشعار اولندیغنه نظراً ایتالیان آنونیم شرکتلری جمیعی صنایع ملیه‌نك تعطیل ایدلسنه میدان ویرمه‌مك ایچون معدن کوری جلبی ونوزیی امورینك حکومت طرفندن تحت انحصاره آلنمسنی التماس ایلمشدر .

● ایتالیاده اختلاسات — برلین، ۲۶ مایس [م.آ] — (روما) دیوان حربنده اردویه لوازم اعطاسنده اختلاسده بولنمقله مظنون بولنان لوازمات قومیسرلرندن قائمقام (غرانسیوزی) ایله ملازم (به‌فیدورا) و (قاپریبه‌له) نك محاکمه‌لری باشلامشدر.

● اثلافك یکی تجاوزی — برلین، ۲٤مایس [ق] — پارسدن اشعاراولنیور: آژانس هاوانس سلانیکدن تلغرافله استخبار ایدییور . یونانلیلر پوراسی‌یی تخلیه ایلمشلر متفق عساکر پوراسنی اشغال ایتمشلردر .

● آتنه سلانیك خطی — برلین ، ۲٤مایس [ع . ل] — آتنه سلانیك شمندوفر خطنك رسم کشادی پازار ایرتسی کونی قرالك حضوریله اجرا ایدلشدر . ولی‌عهد ایله داخلیه وناقیه ناظرلری‌ده بومراسمه اشتراك ایلمشلردر .

● سلانیکده آنام عسکری — ویانه ، ۲۳ مایس [م.آ] — سلانیکدن اشعار ایدلدیکنه نظراً شهرمذکوره ۲۰ بیك هند چینی‌ده‌کی آنام عسکری اخراج اولنمشدر .

● وه‌رونا بره‌چیاده اجانب — ویانه ، ۲۳ مایس [م.آ] — ایتالیا حکومتی ورونا بره‌چیا حوالیسنده مقیم اجنبیلره ٤۸ ساعت ظرفنده مواقع مذکوره‌یی ترك ایتملرینی امر ایتمشدر. اشبو مناطقده‌کی قونسولسلرده ایتالیا حکومتی طرفندن درمیان اولنان ارزواوزرینه قونسولسخانه‌لرینی میلانه نقل ایده‌جکلردر.

حوادث داخلیه

حضوره قبول — شیخ الاسلام موسی کاظم افندی حضرتلری بوکون مابین همایونه عزیمتله حضور شاهانه‌یه قبول بیورلمشدر .

● مشاورهٔ مالیه انجمنی — ذوات معلومه‌دن متشکل مشاورهٔ مالیه انجمنی بوکون دخی مالیه نظارتنده مستشار معاونی ومحاسبات مدیر عمومیسی فاروق بك ریاستی آلتنده اجتماع ایده‌رك مذاکراتنه دوام ایتمشدر .

● اورمان مکتبلری ایچون — اورمان مکتب عالیسی ایله اخیراً ایزمیت سنجاغنك اطه پازاری قضاسنده حندق ناحیه‌سنده تأسیس وکشاد اولنان اورمان عملیات مکتبنده تدریسی مشروط علوم وفنونك دها اساسلی برصورتده تعلیمی ومکاتب مزبوره اداره‌لرینك ترقیات حاضره‌یه کوره تنظیمی ایچون آلمانیادن ایکی اورمان متخصصی جلبنه قرار ویرلمشدر .

● مکتبلرك دونکی تنزهی — بویوك رشید پاشا ، محمود شوکت پاشا ، قوجه مصطفی پاشا ، مفری کوی وارطغرل مکتبلری دون مدیر ومعلملرك رفاقتنده فلوریه‌ده بك مفید واکلنجه‌لی بر جولان یاپمشلردر . محمود شوکت پاشا مکتبی مدیری مظهر بك طلبه‌یه قارشی برنطق ایراد ایدرك وکبی کزینتیلردن بکلنیان غایه وفوائد حقنده وجیز ایضاحات ویرمش وبویوك رشید پاشا مدیری ماجد بك‌ده مفری کوی وجوارینك تشکلات ارضیه وجغرافیه‌سی حقنده مفید معلومات اعطا ایلمشدر . بعده قوشمه ، صیچرامه ، مانع آتلامه، بیسقلت یاریشلری یاپلمش وهر بریا بشده برنجی وایکنجی‌کلن طلبه‌یه مکافاتر توزیع اولنمشدر. خط قوبیسرلکنجه تسهیلات مخصوصه کوسترلدیکی کبی جهت عسکریه‌دن بر باندو موزیقه‌ده تخصیص اولنمق صورتیله دونکی جولان طلبه ایچون دها اکلنجه‌لی برطرزه افراغ اولنمشدر .

● دارالمعلمین عالیه ایچون — دارالمعلمین عالیه ایچون لزومی اولان قاربوله‌لر آلمانیادن مبایعه ایدلمشدر.

● ال ایشلری — ایزمیت سلطانیسنده ال ایشلری آتلیه‌سی آچیلمشدر .

● توجیهات — ادرنه استیناف محکمه‌سی ریاستنه دیاربکر استیناف محکمه‌سی رئیس اسبقی محمد عطا واوچنجی صنف عدلیه مفتشلکنه ادرنه استیناف محکمه‌سی رئیسی مصطفی عاصم وبابااسکی بدایت محکمه‌سی حاکملکنه محکمهٔ مذکوره حاکم معاونی سلم نافذ واورله بدایت محکمه‌سی ریاستنه بلوه بدایت محکمه‌سی ریاستندن مستعفی عبدالعزیز فرید وعربکیر بدایت محکمه‌سی ریاستنه ارضروم استیناف محکمه‌سی اعضا ملازمی مصطفی وعکا بدایت محکمه‌سی اعضالغنه تحویل اولنان صلاح الدین افندینك مأموریت سابقه‌سی اولان کشان حاکم معاونلکنده ابقاسیله مذکور اعضالغنه یانه بدایت محکمه‌سی اعضا ملازمی سلیم سروجی وجدداً تشکیل اولنان آق طاغ معدنی بدایت محکمه‌سی مدعی عمومیلکنه تحویل ایجاب ایدن سیواس بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حسن نورس ودرت یول بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه ارکلی بدایت محکمه‌سی مستنطقلکندن مستعفی علی رفاق وککبوزه بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه دیرك بدایت محکمه‌سی مستنطقلکندن مستعفی محمد علی وحلب بدایت محکمه‌سی اعضا ملازمی یوسف صلاح الدین افندینك استعفاسنه مبنی برینه آچه‌طاغ بدایت محکمه‌سی مدعی عمومیلکندن مستعفی محمد حقی واورفه بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه طابنه بناءً ملاطیه بدایت محکمه‌سی مستنطقی مؤمن وجزره بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه خیزان بدایت محکمه‌سی مستنطقی عثمان سعید افندیلر نقل وتعیین وبوغازلیان تجارت محکمه‌سی رئیسی عثمان موفق افندی ایله سنغورلی بدایت محکمه‌سی رئیسی اسماعیل حق افندینك بجایشلری اجراوزونغولداق بدایت محکمه‌سی مستنطقی محمد رشاد افندینك دورك بدایت محکمه‌سی معاملات استنطاقیه‌سنی رؤیت ایتمسنه مأذونیت اعطا قلنمش وارطغرل بدایت محکمه‌سی مستنطقی محمد حلمی افندی عزل ایدلشدر .

- تقویم وقایع -

● معارف نشانی — بوستانجی یکی کوی قریه‌سنده بحریه میرآلایلغندن متقاعد وقریهٔ مذکوره اشرافندن غالب بکك متصرف اولدیغی عرصه‌اوزرینه موی‌الیهك همت وغیرتیله بر باب اثاث مکتبی انشا ایدیلرك عرصه‌سیله برلکده جهت معارفه ترك وتبرع ایدلدیکندن طولایی موی‌الیه غالب بکه اوچنجی رتبه‌دن برقطعه معارف نشانی ویرلمشدر .

- تقویم وقایع -

تبلیغ رسمی

۱۲ مایس ۳۳۲ تاریخیله قرارکاه عمومیدن تبلیغ اولنمشدر :

۱ — عراق جبهه‌سنده تبدل یوقدر .

۲ — قفقاس جبهه‌سنده بعض منطقه‌لرده کشف قوللری مصادمه‌لری اولمشدر .

۳ — ایکی دشمن طیاره‌سی ۱۱ مایس اوکله‌دن اول ازمیرك قصداً مسکون محله‌لرینه ۱٦ بومبا آته‌رق برقاچ خانه‌یی تخریب ایتمش واوچ قادینله بر چوجغك مجروحیتنه واوچ ارککك وفاتنه سبیت ویرمشدر .

٤ — دیکر جبهه‌لردن مهم معلومات کلمامشدر . « ملی »

تبدلات هوائیه — هوا آچیق و سیجاق اوله‌رق دوام ایده‌جکدر .

تورك اوجاغندن — یارین اوکله‌دن صوکره برده ارککله‌ره ، بازبدده تورك اوجاغنده ، صحیه مدیریت عمومیه‌سی حفظ الصحه شعبه‌سی متخصصلرندن دوقتور اسماعیل حقی بك طرفندن « صیتمه » حقنده برقونفرانس ویریله‌جکدر .

مدافعهٔ ملیه جمعیتی مرکز عمومیسندن :

استانبولك کزیده قلوبلرینك اشتراکیله یازموسمی ایچون تشکیل اولنان برهوکه‌ی برلکنك ایلك مسابقه‌سی بوجمعه کونی قاضی کوبنده قنار باغچه ایله کوربوزلر وآلتون اردو ایله تشانطاشی قلوبلری آره‌سنده اجرا قلنه‌جقدر .

شیشلیده حریت ایدیه تپه‌سنده نکتار بیراخانه — وبنچه‌سنده مکمل انجه‌ساز موسم صیف مناسبتیله کمانی بلبل صالح ، کمنچه‌جی علقو ، سلانیکلی عودی احمد ، عبدی ، وقراتجی شرف ، خوانندەانجازار ، اوسب ، نصیب افندیلردن مرکب انجه‌ساز طاقی اجرای آهنك ایده‌جکی هردرلو مشروبات ومأکولاتك نفاستی موجود فیئاتلری بك اهون بولندیغی ، هرکس خاوجدن آرزو ابتدیکی مزه‌یی کتیره‌بیله‌جکی محترم مشتریلره اعلان ایلرم . مستأجر امین

شرکت خیریه‌دن :

بر آیلق پاصولرك بدلیله تك بیلت فیئاتنه نسبتله اجرا ایدیلان تنزیلاتی کوستریر جدولدر

منطقه‌لر	سیویل یولجیلره مخصوص — ایکنجی موقع — پاصوفیئاتی — س	غروش	بك‌بیلت فیئاتنه نسبتله تنزیلات بوزده	برنجی موقع — پاصوفیئاتی — س	غروش	بك‌بیلت فیئاتنه نسبتله تنزیلات بوزده	ضابطانه مخصوص — ایکنجی موقع — پاصوفیئاتی — س	غروش	بك‌بیلت فیئاتنه نسبتله تنزیلات بوزده	برنجی موقع — پاصوفیئاتی — س	غروش	بك‌بیلت فیئاتنه نسبتله تنزیلات بوزده
برنجی منطقه	۵۰	۳۰	۳۲	۲۵	٥٤	۲۸		۱۷		٤۳	٤۰	۳۳
ایکنجی «		۳٦	۳۱		٦۰	۲۷	۲۵	۲۳		۳۸	٤۵	۳۳
اوچنجی «	۵۰	٤٦	٤۳	۲۵	۷۲	۳٦		۲۸		٤٦	۵۱	۳۸
دردنجی «	۲۵	۷۲	٤۳		۹۵	۳۹	۲۵	۳۵		٤۸	۵۷	٤۱
بشنجی «		۷۹	۵۰		۱۱۳	٥٤		٤۵		٤۵	۷۹	۳٦

اوچ آیلق پاصولرك بدلیله تك بیلت فیئاتنه نسبتله اجرا ایدیلان تنزیلاتی کوستریر جدولدر

برنجی منطقه	۷۵	۷۷	۳۹	۲۵	۱۳۸	۳۵	۲۵	٤۳		۵۰	۱۰۲	٤۰
ایکنجی «	۷۵	۹۱	۳۸		۱۵۳	۳٤	۲۵	۵۹	۷۵	٤۵	۱۱٤	٤۰
اوچنجی «	۵۰	۱۱۸	۵۰	۲۵	۱۸٤	٤۳	۵۰	۷۱	۵۰	۵۳	۱۳۰	٤۵
دردنجی «	۲۵	۱۸٤	۵۰	۲۵	۲٤۲	٤٦	۷۵	۸۹	۲۵	۵۵	۱٤۵	٤۸
بشنجی «	۵۰	۲۰۱	۵۷	۲۵	۲۸۸	٦۱	۷۵	۱۱٤	۵۰	۵۲	۲۰۱	٤۳

الی ورقلق اونمان قارنه‌لری بدلیله تك بیلت فیئاتنه نسبتله اجرا ایدیلان تنزیلاتی کوستریر جدولدر

برنجی منطقه	۵۰	۳۵	۵	۵۰	۵۹	۵	۷۵	۲۳	۵۰	۵	٤۷	۵
ایکنجی «	۵۰	٤۱	۵	۵۰	٦۵	۵	۵۰	۲۹	۵۰	۵	۵۳	۵
اوچنجی «	۵۰	٦۵	۵		۸۹	۵	۵۰	٤۱	۵۰	۵	٦۵	۵
دردنجی «		۱۰۱	۵	۵۰	۱۲٤	۵	۵۰	۵۳	۲۵	۵	۷۷	۵
بشنجی «	۵۰	۱۲٤	۵		۱۹٦	۵	۵۰	٦۵	۵۰	۵	۱۳٦	۵

ملاحظات

۱ — بوکره ترتیب اولنان آیلق پاصولر آیك اوتوزکون اولمسنه نظراً آلنمش وارتوز برکون اولمسنه کوره‌ده آلنمش ایکی ورق حکمنده بولنمسندن اسکی ترتیب آبونمان قارنه‌لرینه نسبتله اجرا ایدیلان تنزیلات ٪ ۵۰ ده ۲۱۵ در.

۲ — بوکره ترتیب اولنان اوچ آیلق پاصولردن آیلق پاصوله نسبتله اجرا ایدیلان تنزیلات ٪ ۵۰ ده ۱۵۵ واسکی ترتیب آبونمان قارنه‌لرینه نسبتله ٪ ۵۰ ده ۳۲,۵۰ در .

مدیر مسئول : محمد صلاح الدین